

RETTELSE

til

“Brottstycken av en Dominikaner-Ordens Capitel-Bok
ifrån 13de Århundrede” ved G. Stephens. (I. 545).

Udgiveren af disse mærkelige Brudstykker, Hr. Lector Stephens, har påny gennemgået de gamle Pergamentsblade og har ønsket at meddele Udbyttet deraf. Flere för ulæselige eller utydelige Steder har han ved kemisk Behandling gjort læselige, eller udfundet den rettere Læsemåde istedenfor en tidligere Gætning; andre Steder har der ved Afskrift eller Trykning indsneget sig Fejl, navnlig ved Forkortningernes Opløsning, hvoraf største Delen består i, at der er trykt et Cursiv-Bogstav istedenfor et Antiqua eller omvendt. Af disse Rettelser meddeles her alle de der have nogen Betydning ved Læsningen af Aktstykkerne:

Side 1. Lin. 15 *su l. sui.* — Lin. 16 *communicacione l. communione.* — Lin. 24 *quiis l. quis.*

— 2. Lin. 2 *contraversiam fratrum communis l. grauamen fratrum & in.* — Lin. 3 *in (udslettes).* — Lin. 8 *receptuunt l. receperunt.* — Lin. 11 *ipsi l. ipso.* — Lin. 17 *ex l. ex certa.* — Lin. 32 *seu (udslettes).*

— 7. Lin. 16 *visbuenci l. visbucensi.* — Lin. 21 (og i de følgende fem Linier) *absolumus l. absoluimus.* — Lin. 22 *luithisiensi l. liuthisiensi.* — Lin. 26 *domuii l. domuu (sic).* — Lin. 34 *Luithusi- l. Liuthusi-.*

- Side 8. Lin. 24 *Richardus* l. *Nicholaus*.
 — 9. Lin. 21 *verbum* l. *iuribus* (?).
 — 12. Lin. 8 *fractam ordinem* (*tilföj*) [*? facta ordinaria*].
 — 13. Lin. 34 *virigine* l. *virgine*.
 — 14. Lin. 33 *legifer* l. *legiferi*.
 — 15. Lin. 1 *ulf* [. . .] l. *ulf karlson*. — L. 8 *pre[scripta* (?)
 l. pensata (?). — Lin. 9 *que . . que* (*udslettes*). —
 L. 16 *predica* l. *procura*.
 — 16. Lin. 31 *expriment* l. *exprimencium*. — Lin. 34
 pe l. *per*.
 — 17. Lin. 5 *inmittenda* (?) l. *mittenda*.
 — 18. Lin. 21 *retra habeant* l. *retrahant*. — Lin. 23
 tationes l. *tent*. — Lin. 26 *habeantur* l. *hantur*.
 — 19. Lin. 9 *aliquo* l. *aliquis*.
-